

# Egipatski skarabeji

---

Jurkić, Vesna; Gorenc, Marcel

**Authored book / Autorska knjiga**

*Publication status / Verzija rada:* **Published version / Objavljena verzija rada (izdavačev PDF)**

*Publication year / Godina izdavanja:* **1981**

*Permanent link / Trajna poveznica:* <https://um.nsk.hr/um:nbn:hr:300:572564>

*Rights / Prava:* [In copyright](#)/[Zaštićeno autorskim pravom.](#)

*Download date / Datum preuzimanja:* **2024-12-22**



*Repository / Repozitorij:*

[AMZdepo - Repository of the Archaeological Museum in Zagreb](#)



# EGIPATSKI SKARABEJI GLI SCARABEI EGIZI

izložba - mostra

ARHEOLOŠKI MUZEJ  
ZAGREB

ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE  
P U L A



## SKARABEJ — MITOLOŠKI SIMBOL SUNCA

Izložba »Egipatski skarabeji« predstavlja izdvojeni dio bogate egiptološke zbirke Arheološkog muzeja u Zagrebu.

Da bi se shvatio značaj skarabeja kao simbola sunčevog kulta, potrebno je naći njegovo mjesto u egipatskoj mitologiji. *Khepri* je bilo primarno egipatsko božanstvo, tvorac i otac bogova. Svećenici Heliopolisa transformirali su ga u sunčanog boga, koji se pojavljuje svako jutro. Budući da korijen »*Khrp*« znači kako »skarabej« tako i »uzdizanje, obnavljanje«, on je imao kao konstantan atribut skarabej i zajedno su smatrani jednom vrstom božanstva metamorfoze i uskrsnuća. Na ove sadržaje svakako je utjecala istančana opservacija o navikama *scarabaeusa*, malog kukca koji je svoja jaja polagao u pijesak i umatao u balegu. Znao je uporno kotrljati loptice balege ispred sebe do najsunčanijih mjesta gdje bi se na toplini razvio nov zlatnozeleni skarabej.

Khepri je prikazivan ili kao muškarac koji ima skarabej na licu ili na glavi, ili je imao oblik samog kukca. O Kheprinom primarnom teološkom identitetu atribuiranom u skarabeju, dovoljno govori legendarna izjava ovog boga: »Ja sam Khepri ujutro, Rà u podne, Atum na večer!«

Štujući solarni kult Egipćani već veoma rano izrađuju male figurice skarabeja od metala, kamena ili terakote. Na pečatima na gornjoj konveksnoj strani urezan je lik skarabeja, a na donjoj strani ime božanstva, vladara ili vlasnika, figuralna scena ili ornamentalni motiv. Iz Egipta se upotreba skarabeja kao amuleta i pečata proširila u antičko doba po Prednjoj Aziji, Cipru, Grčkoj i, osobito u Etruriji gdje su nađeni lijepi primjerci skarabeja u dragom i poludragom kamenju iz 5. i 4. st. pr.n.e.

Vesna JURKIĆ



## LO SCARABEO — SIMBOLO MITOLOGICO DEL SOLE

La mostra »Gli scarabei egizi« ci presenta una parte della ricca collezione di antichità egizie del Museo Archeologico di Zagabria.

Per poter comprendere il significato dello scarabeo quale simbolo del culto solare va esaminato il suo ruolo nella mitologia egizia. *Khepera* era la divinità egizia primaria, il creatore e padre degli dei. I sacerdoti di Eliopoli lo trasformarono in dio del Sole, che appare ogni mattino. Siccome la radice del nome »*Khpr*« significa sia »scarabeo« che sorgere, diventare, questa divinità aveva lo scarabeo come attributo costante e assieme venivano ritenuti una specie di metamorfosi e resurrezione. Su questi contenuti aveva influito senz'altro l'attenta e sottile osservazione delle abitudini dello scarabeo, il piccolo insetto che deponeva le proprie uova nella sabbia e le avvolgeva nello sterco; rotolava poi con tenacia queste palline di sterco dinanzi a se fino ai luoghi meglio esposti al sole, ove al caldo veniva alla luce un nuovo scarabeo verde-oro.

Khepera veniva rappresentato o come una figura maschile con lo scarabeo sul viso o sopra la testa oppure sotto le sembianze dello stesso scarabeo. Sulla primaria identità teologica di Khepera attribuita nello scarabeo, parla in maniera esauriente il leggendario detto di questa divinità: »Io sono Khepera al mattino, Rà a mezzogiorno, Atum alla sera«.

Nell'onorare il culto solare gli Egizi molto presto iniziarono ad eseguire delle figurine dello scarabeo in metallo, pietra o terracotta. Sui sigilli, nella parte superiore convessa, è incisa la figura dello scarabeo, sulla parte inferiore il nome della divinità, del regnante o del proprietario, la scena figurale o il motivo ornamentale. In epoca antica l'uso dello scarabeo, quale amuleto e sigillo andò espandendosi dall'Egitto nell'Asia Minore, a Cipro in Grecia e particolarmente in Etruria ove sono stati rinvenuti dei bellissimi esemplari di scarabei con pietre preziose e semipreziose del 5 e 4 secolo a.C.

Vesna JURKIĆ

---

— Slike skarabeja u katalogu pripadaju egiptološkoj zbirci Arheološkog muzeja u Zagrebu

— Le fotografie degli scarabei nel catalogo sono proprietà della collezione egizia del Museo Archeologico di Zagabria



## EGIPATSKI SKARABEJI

Skarabej je kukac kornjaš iz velike porodice balegara, koji živi u umjerenom i toplom pojasu. Mnogobrojni članovi ovoga roda razlikuju se međusobno veličinom, oblikom tijela te rasponom krila ili nogu, ali imaju zajedničku osobinu da se uporno i izdržljivo brinu za potomstvo i pripremaju hranu oblikujući loptaste gvaljice, koje kotrljaju u podzemne prostorije. Osobitost načina života skarabeja, pod pronicljivim i magičnim povećalom svakidašnjice i vjerovanja starih Egipćana, stvorila je od istraživača smetišta i otpadnih jama simbol božanskog obnavljanja i besmrtnosti.

Kako je smrt za Egipćane bila samo etapa u neprekidnom životnom obnavljanju, tajnim silama magije nabijen amulet — skarabej, postao je mnogostrani pratilac živog čovjeka i njegovih raznih obreda, a u grobu suputnik pokojnika na dugom i nepoznatom zagrobnom putu.

Faraoni svojim skarabejima žele pokazati da i u ovozemaljskom životu ostvaruju dio ljudskih uspjeha i božanskih želja te su njihovi suvremenici i potomci koristili skarabeje sa faraonskim zapisima i motivima također kao zalog za ispunjenje svojih traženja.

Izražavajući svoju volju i osobnost Egipćanin je skarabejem, amuletom ili pečatom, htio potvrditi ozbiljnost i trajnost želja i odluka koje je povjerio brizi ovog, po njemu stvorenog besmrtnog čuvara. Prema tome, skarabeji su plastično oblikovani i proizvađani iz različitih materijala, te provideni pismenim zapisima ili sitnim ilustracijama koje očevitno govore o njihovoj namjeni.

Neprekidni obrati u životu i potreba mnogostruke pomoći koju je čovjek očekivao vjerujući u moć skarabeja, uvjetovali su njihovo mnogoliko pojavljivanje u opremi, odjeći i nakitu svih slojeva egipatskog društva od najdavnijih vremena do rimskog osvajanja.

Prema tome nije začuđujuće da i od klasične antike, preko čaranja srednjeg vijeka i pučke magije postoji vjerovanje u moć skarabeja — amuleta iako je sigurno da je kukac skarabej bio najkolorisniji kao čistač-higijeničar zbog čega su ga Egipćani primijetili i na svoj način počastili.

Uz opće i raznoliko kulturno povijesno značenje, skarabeji amuleti kao sitne rukotvorine i umjetnine potvrđuju bujnu fantaziju egipatskih minijaturista koje određenost zahtjeva i ikonografska struktura motiva nije sprečavala da pokažu vezu između bogatstva prirode i širokih mogućnosti ljudskog stvaralaštva.

Marcel GORENC

## GLI SCARABEI EGIZI

Lo scarabeo è un insetto coleottero appartenente alla numerosa famiglia degli stercorari che vive nella zona temperata e calda. I vari membri di questa famiglia si differenziano tra di loro per le dimensioni, per la forma del corpo e per l'apertura delle ali o dei piedi, ma hanno in comune la caratteristica di accudire con tenacia e resistenza alla proprio prole. La particolarità del mondo di vivere degli scarabei, vista tramite la perspicace e magica lente di ingrandimento della vita quotidiana e delle credenze degli antichi Egizi ha fatto di questi ricercatori dei mondezzi il simbolo della rigenerazione divina e dell'immortalità.

Siccome la morte, per gli Egizi, era solamente una tappa nell'ininterrotto rigenerarsi della vita, l'amuleto-scarabeo, impregnato di occulti poteri della magia, diviene un accompagnatore multilaterale dell'uomo vivo e dei suoi vari riti e dopo la morte un compagno di viaggio del defunto nel lungo e incognito cammino nell'oltretomba.

I faraoni desiderano dimostrare con i propri scarabei che pure nella vita terrena realizzano una parte dei successi umani e aspirazioni divine, per cui anche i loro contemporanei e i loro posterì usavano gli scarabei con i segni ed i motivi dei faraoni come pegno per la realizzazione dei propri desideri.

Nell'esprimere la propria volontà e la propria personalità l'Egizio desiderava confermare con lo scarabeo, l'amuleto o il sigillo, la serietà e la stabilità dei desideri e delle decisioni che riponeva alle cure di questo custode immortale creato su sua misura e sembianza.

I continui cambiamenti nella vita e la necessità dei vari aiuti che l'uomo si attendeva credendo nei poteri degli scarabei condizionarono la loro multiforme comparsa sull'arredamento, sul costume, sugli oggetti dell'ornamento di tutti gli strati della società egizia, dai tempi più antichi fino alla conquista romana.

Non c'è quindi da stupirsi se già dall'epoca antica classica, e poi oltre le stregonerie del medio evo e la magia popolare, sussiste la credenza negli scarabei amuleti. Comunque è certo che l'insetto scarabeo era il più utile possibile quale pulitore-igienista ed era questo il motivo per cui gli Egizi lo avevano notato e a loro modo onorato.

Oltre al significato storico-culturale generale e vario, gli scarabei-amuleti, quali piccoli manufatti e oggetti d'arte, confermano la fervida fantasia dei minijaturisti egizi, ai quali le richieste ben definite e la struttura iconografica dei motivi non erano d'impedimento nel far notare i legami tra la ricchezza della natura e le vaste possibilità della forza creativa umana.

Marcel GORENC





ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE  
PULA

Katalog — Catalogo 5

EGIPATSKI SKARABEJI  
GLI SCARABEI EGIZI

izložba — mostra  
Pula, 3. VI — 5. VII 1981.

Organizator izložbe —  
organizzatore della mostra:  
Arheološki muzej, Zagreb  
Arheološki muzej Istre, Pula  
Autor izložbe — autore della mostra:  
prof. Marcel Gorenc

Katalog — catalogo:  
mr. Vesna Jurkić  
Prijevod — traduzione:  
Maria Čakić  
Oprema kataloga — vesta tipografica:  
Mirko Jurkić  
Izdavač — editore:  
Arheološki muzej Istre, Pula  
Tisak — stampa:  
Tiskara »Otokar Keršovani«, Pula  
Tiraž — tiratura: 300